

**07 Mayo**

## **La Apariencia de la Cruz en el cielo encima de Jerusalén El Mártir Acaquio**

### **Partes Variables**

#### **VÍSPERAS**

El sacerdote se viste con epitrajil

#### **Los Stijos con las estrofas de la fiesta**

Tono 4

Melodía: «Llamado de lo alto...»

**Stijo:** Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Hoy la piadosa multitud de los fieles se regocija, porque la Cruz celestial aparece hasta los confines del mundo, iluminando el firmamento con luz inaccesible, haciendo resplandeciente el aire y adornando la faz de la tierra. Por lo cual la Iglesia de Cristo la himna con cánticos divinos, adorándola con veneración, porque la divina y todo maravillosa Cruz la preserva desde lo alto. Por su poder somos fortalecidos; por tanto, acerquémonos al Maestro, diciéndole: ¡Concede la paz al mundo e ilumina nuestras almas!

**Stijo:** Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Hoy la piadosa multitud de los fieles se regocija, porque la Cruz celestial aparece hasta los confines del mundo, iluminando el firmamento con luz inaccesible, haciendo resplandeciente el aire y adornando la faz de la tierra. Por lo cual la Iglesia de Cristo la himna con cánticos divinos, adorándola con veneración, porque la divina y todo maravillosa Cruz la preserva desde lo alto. Por su poder somos fortalecidos; por tanto, acerquémonos al Maestro, diciéndole: ¡Concede la paz al mundo e ilumina nuestras almas!

**Stijo:** Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

La preciosa y gloriosa Cruz ha sido vista hoy como una escalera muy honorable que conduce desde la tierra al cielo aquellos que la veneran con fe firme. Todas las naciones se alegran, apresurándose fervientemente al bautismo, y la Iglesia se adorna piadosamente como una novia; porque lo que los judíos buscaban ocultar brilla desde lo alto en el aire salvando a quienes se acercan a él con fe.

**Stijo:** Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

La preciosa y gloriosa Cruz ha sido vista hoy como una escalera muy honorable que conduce desde la tierra al cielo aquellos que la veneran con fe firme. Todas las naciones se alegran, apresurándose fervientemente al bautismo, y la Iglesia se adorna

piadosamente como una novia; porque lo que los judíos buscaban ocultar brilla desde lo alto en el aire salvando a quienes se acercan a él con fe.

**Stijo:** Alabad al Señor, todas las gentes. Alabádo, todos los pueblos.

Desde lo alto ha aparecido la vara del poder divino, la Cruz enviada a nosotros en Sión, enteramente iluminada por la gracia y la luz ilimitada. La Cruz celestial de nuestro Dios crucificado ha brillado sobre el glorioso Gólgota, proclamando a todos que la salvación ha venido al mundo por sus sufrimientos. E inclinándonos ante él cantamos sin cesar y pedimos con fe que conceda la paz al mundo y que salve nuestras almas.

**Stijo:** Pues Su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Desde lo alto ha aparecido la vara del poder divino, la Cruz enviada a nosotros en Sión, enteramente iluminada por la gracia y la luz ilimitada. La Cruz celestial de nuestro Dios crucificado ha brillado sobre el glorioso Gólgota, proclamando a todos que la salvación ha venido al mundo por sus sufrimientos. E inclinándonos ante él cantamos sin cesar y pedimos con fe que conceda la paz al mundo y que salve nuestras almas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

### **Tono 1**

Los cielos han proclamado tu gloria, oh Señor, la visión imponente de tu cruz, y toda la tierra se ha inclinado de miedo. Y nosotros, rindiendo glorificación, clamamos a Ti con acción de gracias: En cuanto Tú, como Dios, eres imparcial, te has dignado sufrir por nosotros en la carne de tu propia voluntad, salva al pueblo que has adquirido con tu propia sangre. .

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

**del Pentecostario**

**No hay Entrada**

**El Proquimeno del día**

**Los Stijos Posteriores con las estrofas del Pentecostario**

**Tropario**

**Tono 8**

La imagen de Tu Cruz ahora ha brillado más que el sol, y Tú, oh Salvador, la has extendido desde la montaña santa hasta el lugar de la calavera, revelando así Tu poder y

fortaleciendo a todos los fieles cristianos ortodoxos. Oh Cristo Dios, consérvalos siempre en paz, y por las súplicas de la Teotokos sálvanos también a nosotros.

## COMPLETA

### ODA 1

de José

Tono 4

Por las profundidades del Mar Rojo, marchó calzado seco el antiguo Israel, y por las manos extendidas de Moisés, alzadas en forma de cruz, el poder de Amalec fue derrotado en el desierto.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Adornado con la belleza de la ingenuidad, oh glorioso, con valentía te presentaste ante la Causa y Fuente de las cosas buenas. Por tus súplicas haz que Él ahora se reconcilie con nosotros.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Acaquio, el verdadero abogado, ha clamado con altísimas proclamas, convocándonos al banquete. Por tanto, con celo y alegría, apresurémonos, oh vosotros los que amáis a los mártires.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Incapaz de soportar la exaltación de la iniquidad, oh glorioso, predicaste manifiestamente la divinidad de Cristo ante el tribunal de los tiranos, oh Acaquio, mostrando la inocencia de la que eres homónimo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

En ti, oh purísima y gozosa, se vieron manifiestamente los caminos de Dios, porque Él te conservó virgen, e incluso después de haber dado a luz te conservó incorrupta a ti que lo engendró.

### ODA 3

No nos gloriamos en la sabiduría ni en el poder, sino que nos gloriamos en Ti, oh Cristo, la Sabiduría hipostática del Padre, porque no hay nadie más santo que Tú, oh Amante de la Humanidad.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Adornado con comprensión, sabiduría y discurso divinos, destruiste los tontos argumentos de los sabios; por tanto, honramos tu gloriosa memoria

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Resplandeciente con una mente valiente y firme, venciste las subversiones y las hordas de los impíos, destruyendo los cimientos de la falsedad.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Fortalecido por el poder de Dios Todopoderoso, limpiaste la aflicción pútrida de la impiedad; por eso te proclamamos victorioso, oh mártir.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Rechazaste la bebida y la inmundicia vil y engañosa, oh mártir Acaquio, iluminando tu mente con la iluminación y el resplandor radiante de la piedad.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Habiendo concebido la Vida, oh Nator de Dios, aboliste el dominio de la muerte y la condenación de la antigua maldición; por tanto, honramos tu purísima natalidad.

#### **ODA 4**

El que está sentado en gloria sobre el trono de la Deidad, Jesús el Dios verdadero, ha venido en una nube veloz y con sus manos sin pecado ha salvado a los que claman: «Gloria a tu poder, oh Cristo.»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Con la fe, permaneciendo como una torre, no derribada ni por las tormentas de la tortura ni por los ataques de las heridas, e inquebrantable por los vientos de los golpes, clamaste en voz alta: «¡Gloria a tu poder, oh Señor!»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Impulsado por el soplo del Espíritu Santo sobre tus velas, oh bendito, viniste a descansar en el puerto tranquilo, sin miedo a los embates de las olas y los vientos, oh honorable mártir de Cristo.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Suplicando el poder invencible de Dios, prevaleciste sobre todo el poder de los adversarios; y, regocijándote, les quitaste todas las armas, por haber salido victorioso, oh glorioso.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Instruido por la revelación divina, y habiendo llegado al final de tu carrera, te convertiste

en ciudadano de la ciudad del Rey, oh bienaventurado, defendiendo todo ataque de los bárbaros.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh única Virgen Madre de Dios que concebiste la Vida eterna y concediste la liberación a todos los fieles, levántame a mí que he sido asesinado y estoy sujeto por los lazos ineludibles del pecado.

## ODA 5

Los impíos no contemplarán tu gloria, oh Cristo, pero nosotros, que nos levantamos temprano para cantarte himnos, te contemplaremos, la refulgencia Unigénita de la divinidad de tu Padre, oh Amante de la Humanidad.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Llevaste tu cruz sobre tus hombros sin tropezar, siguiendo a Cristo, que te llevó a la vida incorruptible y te llevó a la luz que nunca mengua, oh tú que eres muy rica noéticamente.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Las amargas heridas de tu cuerpo y la desmembración de tus miembros te han ganado el alimento interminable, la corona del martirio y la alegría de los ángeles. Oh, bendito.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

¡Oh, el más memorable!, mostraste ser un joven inocente, casto, manso y poderoso contra las pasiones carnales, temible para los demonios e inaccesible para los infieles.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Alzando nuestras voces juntas para cantar tu nacimiento, te llamamos la Purísima Teotokos que para nosotros dio a luz en la carne al Dios verdadero, el Unigénito del Padre.

## ODA 6

La iglesia clama a Ti, oh Señor, '«Te ofreceré sacrificios con voz de alabanza habiendo sido limpiado de la sangre de los demonios por la sangre que por misericordia fluyó de Tu costado.»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Aquellos que estaban hambrientos por los dones de Dios te condenaron a morir de hambre, oh mártir que siempre participas de los dones celestiales, disfrutando de un alimento sin fin.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Habiendo avergonzado la impía arrogancia de los tiranos, ahogaste a la serpiente, autora del mal, en las profundidades de tu sangre, elevándose hacia los cielos como alguien victorioso, oh Acaquio.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Emulando la muerte del Maestro con tu muerte, oh mártir, reinas eternamente con Él, deleitándote en su vista y en su alegría.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tú has destruido la condenación de muerte y la maldición de la ley, oh puro, habiendo dado a luz a Cristo, el Destructor de la muerte, Quien haderramó bendiciones sobre todos.

## **El Himno de la sesión**

**Tono 4**

**Melodía:** «Ven rápidamente antes...»

Habiendo ahogado al enemigo en el derramamiento de tu sangre, oh mártir Acaquio, avergonzaste a todas las legiones de los tiranos; y habiendo alcanzado los coros inmatrimales de los ángeles, se te ha concedido una corona de incorrupción que nunca se desvanece. Por tanto, con tus súplicas líbranos de las desgracias.

## **ODA 7**

Salvaste a los hijos de Abrahán en el fuego y mataste a los caldeos, que injustamente atraparon a los justos. «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres y supremamente alabado!.»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Decapitado por la espada, volaste hacia la Cabeza noética de la Iglesia, oh tú, que eres el más rico noéticamente, adornado con la corona de la victoria y clamando: «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres y supremamente alabado!.»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Por tu resistencia has sido contado entre los mártires de Cristo como un verdadero mártir, habiendo vencido a los tiranos impíos, oh Acaquio, clamando:«¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres y supremamente alabado!.»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Proporcionando a tu mente alas para volar hacia la esperanza divina preservada para los

fieles, entraste en el tribunal de los tiranos, cantando en el Espíritu: «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres y supremamente alabado!»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Los antiguos dichos e imágenes de los profetas prefiguraban manifiestamente tu nacimiento puro, oh Madre de Dios; y cantándolo, clamamos: «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres y supremamente alabado!»

## ODA 8

Habiendo extendido las manos, Daniel cerró las fauces de los leones en su foso; mientras los jóvenes celosamente piadosos, ceñidos de virtud, apagaron el poder del fuego y clamaron en voz alta: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Oh sabia, verdaderamente has hecho tu morada en la ciudad real de las alturas, que el Señor fundó y preparó para aquellos santos que ponen en Él su esperanza y claman con fe: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Con amor soportaste la imposición de heridas, oh excelente, y con tu hambre las serviste como dulzura y sustento eternos y gozo permanente para aquellos que claman en voz alta: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Fácil y rápidamente enfrentaste a tus adversarios en la batalla, oh tú que eres más rico intelectualmente, teniendo a Cristo como tu invencible Aliado, Ayudante y Ayuda contiente contigo; a Él clamamos en voz alta: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh bendito y alabado Acaquio, habiendo sido llamado así, tuviste una vida inocente e irreprochable, adornada con la sangre del sufrimiento y embellecida por las virtudes del martirio; por lo que clamaste en voz alta: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Sólo tú has mostrado un misterio verdaderamente extraño bajo los cielos, oh puro, porque has dado a luz a Dios, invisible y sin principio, sin límites e inaccesible. A Él clamamos en voz alta: «¡Oh todas las obras del Señor, bendecid al Señor!»

## ODA 9

Eva habitó bajo la maldición del pecado a causa de la debilidad de la desobediencia; pero tú, oh Virgen Teotokos, a través de la descendencia de tu embarazo has florecido bendiciendo al mundo. Por tanto, todos te magnificamos.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Poseído del esplendor de la victoria de tu oposición mártir, oh bendito, te presentas ante el trono del Maestro, uniéndote al coro de los ejércitos angelicales y pidiendo la salvación para todos los que bendicen tu memoria.

**Stijo:** San Acaquio, ruega por nosotros

Radiantemente brillantes fueron tus valientes victorias sobre el enemigo, oh tú, que eres más intelectualmente rico, y el juez de tu contienda te ha dado muchos más honores y la plenitud de la refulgencia divina. Por eso todos te llamamos bienaventurada.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Estuviste cerca de Cristo, oh valiente, porque soportaste el sufrimiento y la aflicción; por lo que manifiestamente te ha tenido por digno de la visión y revelación divina que alcanzaste en la tierra, viendo las cosas desde lejos.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh inmaculada, tu Fruto ha aparecido más hermoso en belleza que todos los demás, adornando la creación con el resplandor de la belleza de la virtud. A Él rogamos encarecidamente que salve a aquellos que incesantemente te magnifican.

## Las estrofas al mártir

### Tono 4

**Melodía:** «Como un valiente entre los mártires...»

Blandiendo ira solo contra la serpiente, y ceñido con el poder insuperable e invencible de Cristo, oh divinamente sabio Acaquio, arrojaste a la tierra al autor de los males, derribando su alardeado poder; y avergonzaron a sus servidores activos.

Habiendo aprendido desde lo alto el alejamiento del mal y la asimilación del bien, en verdad te convertiste en aquello por lo que fuiste nombrado antiguamente, oh sabio Acaquio; por aquello por lo que fuiste nombrado en lo que más tarde te convertiste. Porque desde lejos la providencia puso ante ti inefable e invisiblemente la manifestación de grandes cosas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,



La más grande de las ciudades que reina sobre todo posee tu honrado templo como una diadema real, poniéndote como columna de los que te han adquirido, como ciudadano sabio, guardián agradable, guerrero valiente y como quien rechaza las incursiones repentinas de enemigos y adversarios.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

#### Tono 4

**Melodía: «Como un valiente entre los mártires...»**

Te bendigo, oh purísima, que has rescatado a la humanidad de las profundidades del mal y de la desesperación; Te canto, oh Esposa de Dios, la siempre bendita, y glorifico tu inefable parto, oh pura, porque has dado a luz al Salvador del mundo, liberando a la humanidad de la maldición de nuestros antepasados, oh Virgen.

#### O si es un Miércoles o Viernes

Mirándote clavado en la Cruz, oh Señor, la cordera se maravilló y gritó: “¿Qué es esto que veo, oh Hijo mío, el más deseado? ¿Cómo has sido recompensado por la asamblea infiel e inicua que ha disfrutado de tus muchos milagros? ¡Sin embargo, gloria a Tu inefable condescendencia, oh Maestro!”

### MAITINES

#### Tropario

#### Tono 8

La imagen de Tu Cruz ahora ha brillado más que el sol, y Tú, oh Salvador, la has extendido desde la montaña santa hasta el lugar de la calavera, revelando así Tu poder y fortaleciendo a todos los fieles cristianos ortodoxos. Oh Cristo Dios, consérvales siempre en paz, y por las súplicas de la Teotokos sálvanos también a nosotros.

#### Los Himnos de la sesión después de las Katismas, del Pentecostario

#### Salmo 50 (51)

### CANON

#### ODA 1

del Pentecostario

a la Cruz

Tono 4

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Los carros del faraón y su poder fueron arrojados al mar por Aquel que es poderoso en las batallas: ¡Cantemos un himno nuevo, porque Él ha sido glorificado!

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Tú has revelado en la tierra el resplandor de la Cruz y, habiendo derribado al diablo, has salvado al género humano, oh Señor. Por tanto, cantamos Tu gloria.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

A instancias del Padre, el Redentor destruyó la desobediencia y la enemistad mental con la Cruz, por lo que le cantamos un nuevo himno, porque gloriosamente ha sido glorificado.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Así como plantaste el árbol de la vida en el Edén, oh Cristo, así has hecho brillar tu cruz con resplandor sobre la montaña santa como un cetro de victoria.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

A ti, a quien el coro de los profetas previó como puerta del cielo y zarza no quemada, oh Virgen Madre pura, reconocemos como la que diste a luz a Dios.

**Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación**

**ODA 3**

del Pentecostario

a la Cruz

Tono 4

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

El arco de los fuertes se ha debilitado y los débiles se han ceñido de fuerza: por tanto está afirmado mi corazón en el Señor.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Como un escudo estamos protegidos por el signo de la Cruz invencible, oh Maestro, y el

abominable, incapaz de soportarlo, se desvanece con las multitudes demoníacas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tu Cruz ha alegrado a todos los que te confiesan como Dios crucificado; y brilla con la belleza más radiante e inaccesible.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

.Alégrate, oh Madre que no conoció matrimonio, que contuviste a Dios Verbo en tu vientre y diste a luz al Encarnado, que es Dios y hombre.

### Katabasia del Pentecostario

#### Los Himnos de la sesión

a la Cruz

Tono 4

Melodía: «Habiendo sido levantado...»

Oh Cristo Dios, has mostrado la divina imagen de la Cruz en el cielo, como guía para aquellos en la tierra que te reconocen, por haber revelado hoy el esplendor y la luz constantes de tu rostro que ha sido firmado sobre nosotros. , todos los fieles la poseemos ahora como arma de paz y trofeo invencible.

(Dos veces)

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh Cristo Dios, has mostrado la divina imagen de la Cruz en el cielo, como guía para aquellos en la tierra que te reconocen, por haber revelado hoy el esplendor y la luz constantes de tu rostro que ha sido firmado sobre nosotros. , todos los fieles la poseemos ahora como arma de paz y trofeo invencible.

#### ODA 4

del Pentecostario

a la Cruz

Tono 4

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

He oído hablar de ti, oh Señor, porque has aparecido sobre la tierra; y he glorificado tu poder. Místicamente antes, pero visiblemente hoy, has hecho brillar la imagen de Tu preciosa Cruz, oh Cristo.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Resplandeciente la imagen de la Cruz, oh compasivo Salvador, has despreciado la audacia de los inicuos asesinos de Dios.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tú has confirmado la fe cristiana, formándonos la Cruz en luz inmaterial, oh Cristo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh Madre pura, bendita Señora Soberana, por tus súplicas haz que Dios, a quien tú engendraste, sea misericordioso con nosotros.

**Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación**

**ODA 5**

**del Pentecostario**

**a la Cruz**

**Tono 4**

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Oh Tú, que has hecho brillar la luz, que has iluminado la aurora y has revelado el día; Gloria a Ti, gloria a Ti, Oh Jesús, Hijo de Dios.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Cuando Adán fue desobediente en el Edén, el árbol mortífero trajo la muerte al mundo; pero la Cruz portadora de vida, que ahora ha aparecido, ha iluminado los confines del mundo.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

El Padre, que por su Palabra creó la luz primordial, traza ahora una Cruz radiante, dando testimonio de la divinidad de su Hijo crucificado.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Por la fe, en el Padre te contemplamos a Ti, el Hijo, la Luz sobre las cámaras del firmamento en luz que nunca mengua, oh Cristo, y tu Espíritu ha brillado sobre nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

No has conocido los dolores de la maternidad, oh Doncella, después de haber concebido a Dios y haberle dado a luz sobrenaturalmente en la carne; Por tanto, como es necesario, todos te glorificamos.

**Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación**

## **ODA 6**

**del Pentecostario**

**a la Cruz**

**Tono 4**

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

En mi aflicción clamé al Señor, Dios de mi salvación, y él me escuchó.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Que se cierren los ojos de los inicuos, que no pueden contemplar la radiante belleza de la Cruz.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Que aquellos que reconocen que Dios fue crucificado en carne en el Arbol se deleiten en el resplandor de la Cruz purísima.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Oh Virgen que no conociste el matrimonio, que diste a luz a Dios, nunca dejes de suplicar a tu Hijo en nuestro nombre.

**Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación**

## **Kontaquio**

**Tono 4**

**Melodía:** «Habiendo sido levantado...»

Abriendo los cielos que estaban cerrados, la Cruz purísima ha derramado rayos celestiales fulminantes sobre la tierra; por lo que, recibiendo la refulgencia de su actividad, somos guiados a la Luz que nunca mengua; \*y en medio de las batallas \*lo tenemos como arma de paz, \*un trofeo invencible.

**Ikos**

¡He aquí la señal imponente del gran Dios que contempló Constantino el Grande! Y en el que hemos oído hablar a Jesús, Quien habló antiguamente al soberano emperador de los cristianos fieles: «Hasta la Segunda Venida, esta señal preservará la herencia de tu ciudad, y permanecerá hasta el fin de los tiempos, y será la primera de todas las ciudades. ¡Que la Cruz sea su baluarte, el arma de la paz, el trofeo invencible!»

**ODA 7**

**del Pentecostario**

**a la Cruz**

**Tono 4**

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Salvaste en el fuego a los hijos de Abrahán y mataste a los caldeos, que injustamente atrapaban a los justos. «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres, y supremamente alabado!»

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

El sol material ocultó sus rayos cuando vio al Sol que estaba elevado sobre la Cruz al mediodía. «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres, y supremamente alabado!»

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Aquel que en la antigüedad conversó con el Dios vidente en el fuego y las tinieblas es glorificado como Dios hoy en el brillo radiante de la Cruz que ha aparecido. «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres, y supremamente alabado!»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh Luz igualmente eterna, que brillas desde la Luz en la Luz, Tú has mostrado la victoria de Tu Cruz con Tu luz purísima. «¡Oh Dios de nuestros padres, bendito eres, y supremamente alabado!»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Cantamos piadosamente por siempre como Madre de nuestro Dios a aquella que inefable

y sobrenaturalmente recibió en su vientre al Dios inmutable que vino a la humanidad en su tierna compasión.

## Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación

### ODA 8

#### del Pentecostario

#### a la Cruz

#### Tono 4

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Cristo Dios, que apareció en forma de ángel en el horno de fuego a los que en él cantaban, «¡Hijos, himnad; sacerdotes, bendecid; y, pueblos exaltadlo supremamente por todos los siglos!»

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Aquel que fue visto en el trono de gloria y fue clavado en el árbol de la Cruz en Su naturaleza carnal; «¡Hijos, himnad; sacerdotes, bendecid; y, pueblos exaltadlo supremamente por todos los siglos!»

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Aquel que formó una cruz con luz purísima desde el Gólgota hasta el monte santo; «¡Hijos, himnad; sacerdotes, bendecid; y, pueblos exaltadlo supremamente por todos los siglos!»

Bendigamos al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Glorificando a Uno de la Trinidad que ilumina al mundo entero con el resplandor de la Cruz; «¡Hijos, himnad; sacerdotes, bendecid; y, pueblos exaltadlo supremamente por todos los siglos!»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Aquella que inefablemente y sin semilla concibió y dio a luz a Cristo Dios, gozo del mundo entero; «¡Hijos, himnad; sacerdotes, bendecid; y, pueblos exaltadlo supremamente por todos los siglos!»

## Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación

### ODA 9

#### del Pentecostario

a la Cruz

Tono 4

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Piedra angular no labrada a mano, oh Virgen, fue cortada de ti la montaña sin labrar: Cristo, que unió las naturalezas dispares; por eso, regocijados, te magnificamos, oh Teotokos.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

Oh Tú, que en el fuego y las tinieblas de antaño estableciste las leyes para los desobedientes, ahora has trazado la imagen de Tu Cruz, más resplandeciente que las estrellas, para Tu pueblo fiel, que magnificamos como corresponde.

**Stijo:** Gloria a tu Cruz, oh Señor

La creación lamentó en las tinieblas la audacia de quienes te crucificaron; y ahora Tu Cruz portadora de vida ha brillado con una luz gloriosamente radiante mostrando la belleza oculta de la Iglesia.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo puesto su esperanza en Ti, tu pueblo noéticamente rico puso ante ti como abogada la Cruz, tu imponente protección. Sin embargo, en el momento oportuno concédenos la liberación, oh Palabra de Dios.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Ilumina sobre nosotros, oh Virgen, porque has dado a luz la Luz inaccesible, y con alegría, gozo y comprensión divina, llénanos a nosotros que de manera divinamente sabia te magnificamos en la pureza de corazón..

**Katabasia del Pentecostario o de la Anunciación**

**Exapostilario**

**Melodía:** «A los discípulos...»

¡La Cruz es la guardiana del mundo entero! ¡La Cruz es la belleza de la Iglesia! ¡La Cruz es dominio de reyes! ¡La Cruz es la confirmación de los fieles! ¡La Cruz es la gloria de los ángeles y la herida de los demonios!

**Los Stijos Posteriores con las estrofas del Pentecostario**



## **Tropario**

Tono 8

La imagen de Tu Cruz ahora ha brillado más que el sol, y Tú, oh Salvador, la has extendido desde la montaña santa hasta el lugar de la calavera, revelando así Tu poder y fortaleciendo a todos los fieles cristianos ortodoxos. Oh Cristo Dios, consévalos siempre en paz, y por las súplicas de la Teotokos sálvanos también a nosotros.

## **Comienza la Primera Hora**

## **LITURGIA**

### **Las Bienaventuranzas del Pentecostario**

## **Tropario**

Tono 8

La imagen de Tu Cruz ahora ha brillado más que el sol, y Tú, oh Salvador, la has extendido desde la montaña santa hasta el lugar de la calavera, revelando así Tu poder y fortaleciendo a todos los fieles cristianos ortodoxos. Oh Cristo Dios, consévalos siempre en paz, y por las súplicas de la Teotokos sálvanos también a nosotros.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

## **Kontaquio**

Tono 4

Melodía: «Habiendo sido levantado...»

Abriendo los cielos que estaban cerrados, la Cruz purísima ha derramado rayos celestiales fulminantes sobre la tierra; por lo que, recibiendo la refulgencia de su actividad, somos guiados a la Luz que nunca mengua; \*y en medio de las batallas \*lo tenemos como arma de paz, \*un trofeo invencible.

## **El Proquimeno**

Tono 7

Exultad al Señor nuestro Dios, y adorad el estrado de sus pies, porque él es santo. (dos veces)

**Stijo:** El Señor es Rey, se enfurecen los pueblos. Él se sienta sobre querubines; sea estremecida la tierra.

Exaltad al Señor nuestro Dios, y adorad el estrado de sus pies, porque él es santo.

## La Epístola

### 1 Corintios (1:18-24)

18 Pues el mensaje de la cruz es necedad para los que se pierden; pero para los que se salvan, para nosotros, es fuerza de Dios.

19 Pues está escrito: Destruiré la sabiduría de los sabios, frustraré la sagacidad de los sagaces.

20 ¿Dónde está el sabio? ¿Dónde está el docto? ¿Dónde está el sofista de este tiempo? ¿No ha convertido Dios en necedad la sabiduría del mundo?

21 Y puesto que, en la sabiduría de Dios, el mundo no conoció a Dios por el camino de la sabiduría, quiso Dios valerse de la necedad de la predicación para salvar a los que creen.

22 Pues los judíos exigen signos, los griegos buscan sabiduría;

23 pero nosotros predicamos a Cristo crucificado: escándalo para los judíos, necedad para los gentiles;

24 pero para los llamados —judíos o griegos—, un Cristo que es fuerza de Dios y sabiduría de Dios.

## Aleluya

### Tono 1

Aleluya, aleluya, aleluya

Acuérdate de tu congregación, que has comprado desde el principio.

Aleluya, aleluya, aleluya

Dios es nuestro Rey desde siempre, Él ha obrado salvación en medio de la tierra.

Aleluya, aleluya, aleluya

## El Evangelio

### Juan (19: 6-11, 13-20,25-28,30-35)

6 Cuando lo vieron los sumos sacerdotes y los guardias, gritaron: «¡Crucifícalo, crucifícalo!». Pilato les dijo: «Lleváoslo vosotros y crucificadlo, porque yo no encuentro culpa en él».

7 Los judíos le contestaron: «Nosotros tenemos una ley, y según esa ley tiene que morir, porque se ha hecho Hijo de Dios».

8 Cuando Pilato oyó estas palabras, se asustó aún más.

9 Entró otra vez en el pretorio y dijo a Jesús: «¿De dónde eres tú?». Pero Jesús no le dio respuesta.

10 Y Pilato le dijo: «¿A mí no me hablas? ¿No sabes que tengo autoridad para soltarte y autoridad para crucificarte?».

11 Jesús le contestó: «No tendrías ninguna autoridad sobre mí si no te la hubieran dado de lo alto.

12 Por eso el que me ha entregado a ti tiene un pecado mayor»

13 Pilato entonces, al oír estas palabras, sacó afuera a Jesús y se sentó en el tribunal, en el sitio que llaman «el Enlosado» (en hebreo Gábbata).

14 Era el día de la Preparación de la Pascua, hacia el mediodía. Y dijo Pilato a los judíos: «He aquí a vuestro rey».

15 Ellos gritaron: «¡Fuera, fuera; crucifícalo!». Pilato les dijo: «¿A vuestro rey voy a crucificar?».

Contestaron los sumos sacerdotes: «No tenemos más rey que al César».

16 Entonces se lo entregó para que lo crucificaran. Tomaron a Jesús,

17 y, cargando él mismo con la cruz, salió al sitio llamado «de la Calavera» (que en hebreo se dice Gólgota),

18 donde lo crucificaron; y con él a otros dos, uno a cada lado, y en medio, Jesús.

19 Y Pilato escribió un letrero y lo puso encima de la cruz; en él estaba escrito: «Jesús, el Nazareno, el rey de los judíos».

20 Leyeron el letrero muchos judíos, porque estaba cerca el lugar donde crucificaron a Jesús, y estaba escrito en hebreo, latín y griego.

25 Junto a la cruz de Jesús estaban su madre, la hermana de su madre, María, la de Cleofás, y María, la Magdalena.

26 Jesús, al ver a su madre y junto a ella al discípulo al que amaba, dijo a su madre: «Mujer, ahí tienes a tu hijo».

27 Luego, dijo al discípulo: «Ahí tienes a tu madre». Y desde aquella hora, el discípulo la recibió como algo propio.

28 Después de esto, sabiendo Jesús que ya todo estaba cumplido, para que se cumpliera la Escritura, dijo: «Tengo sed».

30 Jesús, cuando tomó el vinagre, dijo: «Está cumplido». E, inclinando la cabeza, entregó el espíritu.

31 Los judíos entonces, como era el día de la Preparación, para que no se quedaran los cuerpos en la cruz el sábado, porque aquel sábado era un día grande, pidieron a Pilato que les quebraran las piernas y que los quitaran.

32 Fueron los soldados, le quebraron las piernas al primero y luego al otro que habían crucificado con él;

33 pero al llegar a Jesús, viendo que ya había muerto, no le quebraron las piernas,

34 sino que uno de los soldados, con la lanza, le traspasó el costado, y al punto salió sangre y agua.

35 El que lo vio da testimonio, y su testimonio es verdadero, y él sabe que dice verdad, para que también vosotros creáis.

## Himno de Comunión

La luz de tu rostro ha sido firmada sobre nosotros.